

## INDICE CRONOLOGICO

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PARTE SECONDA

### DEUXIÈME PARTIE

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 17 settembre 2018, n. 490.

Arrêté n° 490 du 17 septembre 2018,

Conferimento di delega di firma o di funzioni in materie “prefettizie” a funzionari regionali del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato. Cessazione efficacia atto di delega n. 376 del 29 giugno 2018.

portant délégation à des fonctionnaires du Département législatif et aides d'État à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 376 du 29 juin 2018.

pag. 3721

page 3721

Decreto 24 settembre 2018, n. 500.

Arrêté n° 500 du 24 septembre 2018,

Indizione delle elezioni dei rappresentanti degli addetti alla polizia locale in seno al Comitato tecnico-consulativo di cui all'art. 8 della l.r. 19 maggio 2005, n. 11 “Nuova disciplina della polizia locale e disposizioni in materia di politiche di sicurezza. Abrogazione della legge regionale 31 luglio 1989, n. 47”.

portant convocation des électeurs des représentants des personnels de la police locale au sein du Comité technique et consultatif visé à l'art. 8 de la loi régionale n° 11 du 19 mai 2005 (Nouvelle réglementation de la police locale, dispositions en matière de politiques de sécurité et abrogation de la loi régionale n° 47 du 31 juillet 1989).

pag. 3723

page 3723

Decreto 25 settembre 2018, n. 502.

Arrêté n° 502 du 25 septembre 2018,

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, negli adempimenti prefettizi previsti dall'art. 75 del D.P.R. n. 309/1990 e successive integrazioni, recante la disciplina in materia di stupefacenti, alla dott.ssa Gabriella FURFARO, dirigente della Struttura organizzativa Invalidità civile e tutele dell'Assessorato regionale della Sanità, Salute, Politiche sociali e Formazione. Cessazione efficacia atto di delega n. 381 del 4 luglio 2018.

portant délégation à Mme Gabriella FURFARO, dirigeante de la structure « Invalidité civile et protection sociale » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation, à l'effet de signer les actes administratifs du ressort du président de la Région et de représenter celui-ci en justice au titre de l'exercice des fonctions préfectorales visées à l'art. 75 du décret du président de la République n° 309 du 9 octobre 1990, portant réglementation en matière de stupéfiants, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 381 du 4 juillet 2018.

pag. 3724

page 3724

Decreto 25 settembre 2018, n. 503.

Arrêté n° 503 du 25 septembre 2018,

Delega a dirigenti regionali della firma dei provvedimenti autorizzativi in materia di circolazione stradale di cui agli artt. 6, comma 1, e 10 del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285 “Nuovo Codice della Strada” e agli artt. 7 e 13-20 del D.P.R. 16 dicembre 1992, n. 495 “Regolamento di esecuzione del Nuovo Codice della Strada”. Cessazione efficacia atto di

portant délégation à des dirigeants régionaux à l'effet de signer les autorisations en matière de circulation routière visées au premier alinéa de l'art. 6 et à l'art. 10 du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992 (Nouveau code de la route), ainsi qu'à l'art. 7 et aux art. 13 à 20 du décret du président de la République n° 495 du 16 décembre 1992 (Règlement d'application du nouveau code

delega n. 380 del 4 luglio 2018.

pag. 3725

Decreto 25 settembre 2018, n. 505.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della l.r. 11/1998 e successive modificazioni ed integrazioni, del progetto esecutivo per la realizzazione di una postazione di radiotelecomunicazione in Frazione Berger nel Comune di MONTJOVET.

pag. 3725

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO  
FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE,  
ARTIGIANATO E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 24 settembre 2018, n. 5064.

Approvazione, ai sensi dell'art. 51, comma 1, della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (legge europea regionale 2015), della proroga sino al 30 ottobre 2019 della validità dell'autorizzazione unica rilasciata con provvedimento dirigenziale n. 3418/2014, all'Impresa "Compagnia Valdostana delle Acque - Compagnie Valdôtaine des Eaux S.p.A." di CHÂTILLON, per l'intervento di sostituzione della condotta forzata dell'impianto idroelettrico di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 3726

## DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 19 marzo 2018, n. 288.

Sdemanializzazione reliquato stradale di proprietà regionale ubicato in località Buic nel Comune di LA THUILE e approvazione della cessione a titolo gratuito al Comune medesimo, ai sensi della l.r. n. 68/1994, con vincolo di destinazione a "Punto di raccolta rifiuti e fermata autobus".

pag. 3727

Deliberazione 6 settembre 2018, n. 1092.

Sdemanializzazione di documenti bibliografici, sonori e audiovisivi logori e/o obsoleti del sistema bibliotecario

de la route), ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 380 du 4 juillet 2018.

page 3725

Arrêté n° 505 du 25 septembre 2018,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet d'exécution des travaux de réalisation d'un site de radio-télécommunication à Berger, dans la Commune de MONTJOVET.

page 3725

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT  
DES FINANCES, DES ACTIVITÉS  
PRODUCTIVES, DE L'ARTISANAT  
ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 5064 du 24 septembre 2018,

portant prorogation, jusqu'au 30 octobre 2019, de la validité de l'autorisation unique accordée, aux termes du premier alinéa de l'art. 51 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Loi européenne régionale 2015), à *Compagnia Valdostana delle Acque - Compagnie Valdôtaine des Eaux SpA* de CHÂTILLON par l'acte du dirigeant n° 3418 du 8 septembre 2014, en vue du remplacement de la conduite forcée de l'installation hydroélectrique de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 3726

## DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 288 du 19 mars 2018,

portant désaffectation d'un délaissé de voirie appartenant à la Région et situé à Buic, sur le territoire de la Commune de LA THUILE, ainsi qu'approbation de la cession dudit délaissé à titre gratuit à ladite Commune, qui devra obligatoirement le destiner à l'aménagement d'un point de collecte des déchets et d'un arrêt d'autobus, au sens de la loi régionale n° 68 du 23 novembre 1994.

page 3727

Délibération n° 1092 du 6 septembre 2018,

portant désaffectation, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, de documents imprimés, audio

regionale ai sensi della l.r. 12/1997. Approvazione della cessione a titolo oneroso di parte di tali beni e dell'organizzazione di un mercatino di libri usati presso la Biblioteca regionale di AOSTA nei giorni 22-23-24-25-26-27 ottobre 2018.

pag. 3728

**Deliberazione 21 settembre 2018, n. 1137.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate e per compensazioni tra i titoli degli stanziamenti di entrata e tra quelli di spesa.

pag. 3729

**Deliberazione 21 settembre 2018, n. 1153.**

Autorizzazione all'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin all'esercizio di attività socio-assistenziale per anziani nella struttura, sita in Comune di ROISAN, destinata a struttura residenziale protetta, per 24 posti, ai sensi della DGR 1108/2016.

pag. 3738

**Deliberazione 21 settembre 2018, n. 1154.**

Rinnovo, alla Congregazione Suore di San Giuseppe, di AOSTA, per un periodo di cinque anni con decorrenza 1° gennaio 2019, dell'accreditamento del nucleo residenziale protetto, per 28 posti, nella struttura socio-assistenziale per anziani, sita in Comune di CHÂTILLON, rilasciato con DGR 1199/2016, ai sensi della DGR 496/2016.

pag. 3740

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO AGRICOLTURA E AMBIENTE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale relativo al progetto di produzione idroelettrica su impianto di innevamento tra le località Fourcare Damon e Frachey, nel Comune di AYAS.

pag. 3741

Avviso di deposito studio di impatto ambientale relativo al progetto di mantenimento e adeguamento delle

et audiovisuels usés et/ou obsolètes du système bibliothécaire régional, ainsi qu'approbation de la cession à titre onéreux d'une partie de ceux-ci et de l'organisation d'un marché des livres d'occasion à la Bibliothèque régionale d'AOSTE les 22, 23, 24, 25, 26 et 27 octobre 2018.

page 3728

**Délibération n° 1137 du 21 septembre 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du virement de crédits entre les chapitres relatifs aux missions et aux programmes concernant l'utilisation de ressources communautaires et à affectation obligatoire et des rectifications de compensation entre les titres de la partie *recettes* et les titres de la partie *dépenses*.

page 3729

**Délibération n° 1153 du 21 septembre 2018,**

autorisant l'Unité des Communes valdôtaines Grand-Combin à exercer une activité d'assistance sociale dans l'établissement situé dans la Commune de ROISAN et accueillant une structure protégée destinée à héberger vingt-quatre personnes âgées, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.

page 3738

**Délibération n° 1154 du 21 septembre 2018,**

portant renouvellement pour cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 496 du 15 avril 2016, de l'accreditation délivrée par la délibération du Gouvernement régional n° 1199 du 9 septembre 2016 à la structure protégée située dans la Commune de CHÂTILLON, gérée par *Congregazione Suore di San Giuseppe* d'AOSTE et destinée à héberger vingt-huit personnes âgées.

page 3740

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement concernant le projet de production hydroélectrique dans le système de enneigement entre les lieux-dits Fourcare Damon e Frachey, dans la Commune de AYAS.

page 3741

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement concernant le projet de préservation et adaptation

**piste di cantiere per i lavori di sostituzione della condotta forzata dell'impianto idroelettrico di GRESSO-NEY-LA-TRINITÉ.**

pag. 3742

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Deliberazione 26 settembre 2018, n. 16.**

**Provvedimenti per sdemanializzazione aree oggetto di accordo in procedura espropriativa.**

pag. 3742

**Azienda U.S.L. Valle d'Aosta.**

**Rettifica di avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.**

pag. 3743

**ANAS - GRUPPO FS ITALIANE. Decreto 26 settembre 2018, prot. n. CDG-502111-I.**

**Lavori per la Variante tra le progressive chilometriche 81+300 e 83+200 nei Comuni di CHAMBAVE e PONTEY. 2° stralcio funzionale - Rotatoria R2 in località Parleaz nel Comune di CHAMBAVE dal km 81+300 al km 81+745 della SS n. 26 della Valle d'Aosta.**

pag. 3744

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**Regione Autonoma Valle d'Aosta. Presidenza della Regione.**

**Estratto del bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di tre funzionari (Cat. D) nel profilo di istruttore tecnico da assegnare all'organico della Giunta regionale.**

pag. 3748

**Azienda U.S.L. Valle d'Aosta.**

**Pubblicazione della graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 2 assistenti tecnici (Personale tecnico) Categoria C,**

**des pistes de chantier pour les travaux de remplacement de la canalisation sous pression de la centrale hydroélectrique de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.**

page 3742

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ. Délibération n° 16 du 26 septembre 2018,**

**portant désaffectation d'un délaissé de voirie faisant l'objet d'un accord dans le cadre d'une procédure d'expropriation.**

page 3742

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Rectification de l'avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

page 3743

**ANAS - GRUPPO FS ITALIANE. Acte du 26 septembre 2018, réf. n° CDG-502111-I,**

**relatif à la deuxième tranche des travaux de modification du tracé, entre le PK 81+300 et le PK 83+200, de la route nationale n° 26 de la Vallée d'Aoste, dans les Communes de CHAMBAVE et de PONTEY, et de réalisation du giratoire R2 à Parleaz, dans la Commune de CHAMBAVE, entre le PK 81+300 et le PK 81+745 de ladite route.**

page 3744

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**Région autonome Vallée d'Aoste. Présidence de la Région.**

**Extrait d'un avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de trois instructeurs techniques (catégorie D - cadres), dans le cadre de l'organigramme du Gouvernement régional.**

page 3748

**Agence USL de la Vallée d'Aoste.**

**Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, lancé au sens du quatrième alinéa de l'art. 4 de la loi régionale n° 16 du 2 août 2016, pour le recrute-**

**con riserva del 50% dei posti a favore dei candidati aventi titolo ai sensi dell'articolo 4, commi 4 e 5, della legge regionale 2 agosto 2016, n. 16, da assegnare alla S.C. "Tecnico" presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.**

pag. 3750

**ment, sous contrat à durée indéterminée, de deux assistants techniques (personnel technique), catégorie C, à affecter à la structure complexe « Gestion technique et patrimoine », dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, 50 p. 100 des postes à pourvoir étant réservés aux personnels qui justifient des conditions visées au cinquième alinéa dudit article.**

page 3750